# PocketBook Mini



# Ръководство за потребителя

# Съдържание

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	5
Условия за съхранение, транспорт	иране
и използване	5
Обслужване	6
Радиочестотна безопасност	7
Утилизация	8
ВЪНШЕН ВИД	10
ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ	11
ЗАПОЧВАНЕ НА РАБОТА	12
Зареждане на батерията	12
V	4 =
управление на захранването	13
управление на захранването Зарежда файлове	13 14
управление на захранването Зарежда файлове Навигация	13 14 16

Свързване към интернет	19
Зареждане на допълнителни речници	22
ГЛАВНО МЕНЮ	23
Последни събития	25
Библиотека	25
Бележки	29
Приложения	29
Змия	30
Часовник - календар	30
Калкулатор	30
Solitaire	30
Речник	31
Судоку	31
Фотографии	32
Шахмат	32
PocketNews	33
Браузър	34
Book Store	36

PocketBook Sync	36
Поле на състоянието	40
ЧЕТЕНЕ НА КНИГИ	41
Прелистване	42
Преход по линк	42
Промяна на размера на шрифта	42
Меню за четене	43
Съдържание	43
Преход на страница	45
Търсене	46
Маркери	47
Настройки	47
Режим	48
Речник	50
Завъртане на книгата	50
Създаване на бележки	51
Затваряне на книгата	52

НАСТРОЙКИ	53
Лични настройки	53
Мрежа	55
Дата/Час	56
Езици/Languages	56
Акаунти и синхронизация	57
Допълнителни настройки	59
Икономия на батерията	64
Относно устройството	65
АКТУАЛИЗАЦИЯ НА ФЪРМУЕР	66
ВЪЗМОЖНИ НЕИЗПРАВНОСТИ И ТЯХНОТ	о от-
СТРАНЯВАНЕ	70
СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНИЕ	72
СЪОТВЕТСТВИЕ С МЕЖДУНАРОДНИ	
СТАНДАРТИ	73

# Мерки за безопасност

Преди да започнете работа, моля прочетете внимателно този раздел. Това ще Ви помогне да осигурите правилната работа на устройството и да удължите периода му на работа.

#### Условия за съхранение, транспортиране и използване

Работната температура на устройството е от 0°С до +40°С, не го излагайте на прекалено високи или прекалено ниски температури. Не оставяите кабелите в близост до източник на топлина, това може да доведе до повреда на изолацията, а от там до пожар или токов удар.

Старайте се да избягвате следните въздействия:

- Пряка слънчева светлина
- Източници на открит пламък или дим
- Течности или влага
- Силни електромагнитни полета, електростатични за-

ряди и източници на ултравиолетово излъчване

 Силен механичен натиск на екрана, портовете и бутоните на устройството.

 Не оставяйте устройството за дълго в лошо вентилирани помещения, като например затворен автомобил.

 Не хвърляйте и не се опитваите да огънете устройството.

 Пазете екрана от предмети, които могат да го одраскат или повредят. Препоръчително е използването на предпазен калъф.

 Съхранявайте устройството на недостъпни за деца места.

#### Обслужване

Не се опитвите да разглобявате и модифицирате устройството.

Не използвайте устройството, ако са повредени батерията или зарядното (повреден корпус, кабел или контакт). При повреда на батерията (спукан корпус, потекъл електролит, променена форма) трябва да я замените в центровете за сервизно обслужване. Използването на самоделни или модифицирани батерии може да доведе до необратими повреди на устройството.

Не използвайте органични или неорганични разтворители, например бензол, за почистване на корпуса или екрана. За отстраняване на замърсявания използвайте мека тъкан и няколко капки дестилирана вода. Наличието на петна по екрана или няколко дефектни пиксела се явява допустима норма и не се счита за гаранционен дефект на екрана.

Подробна информация касаеща сервизното обслужване във вашия регион, можете да получите от официалния сайт на <u>PocketBook International</u>: http://www.pocketbook-int.com/ support/

#### Радиочестотна безопасност

Устройството приема и излъчва радиочестоти и може да повлияе на радиокомуникациите и друго електронно оборудване. Ако използвате лични медицински устройства (напр. пейсмейкър или слухов апарат), моля, свържете се с Вашия лекар или производителя, за да научите дали тези медицински устройства са защитени срещу външни радиочестотни сигнали.

Не използвайте безжична комуникация на места, където е забранено, напр. на борда на самолет и в болници – това може да наруши работата на бордовото електронно оборудване в самолета или на медицинско оборудване.

#### Утилизация

Неправилната утилизация може да доведе до замърсяване на околната среда и да увреди здравето на хората. За да избегнете това е необходимо да изпълните специалните изисквания за утилизация на устройството. Преработката на материалите на устройството може да спомогне за запазването на природните ресурси. За по - подробна информация за преработката на устройството можете да се обърнете към органите за градско управление, службите за събиране на битови отпадъци, магазина, от където сте купили устройството или автроизирания сервизен център.

Утилизация на електрическо и електронно оборудване (тази директива се прилага в старните от Евро съюза и други страни, където действа система за разделно събиране на боклука.).

В другите страни утилизирайте батерията в съответствие с местното законодателство.

Не унищожавайте батерията, чрез изгаряне – взривоопасно!

# Външен вид

 Назад – в режим на четене прелиства назад; в режим за навигация осъществява преход към предходното меню или страница в списъка

- 2. На ляво
- 3. Надолу

 OK – кратко натискане отваря елемент (например, книга или точка от менюто), продължително натискане – отваря контекстното меню (ако е достъпно).

- 5. Нагоре
- 6. На дясно

 Напред – прелистване напред

 Порт micro-USB — за връзка на устройството с Компютър или зарядно устройство.

 Вкл/Изкл (бутон за захранването) – продължителното натискане включва/ изклюява устройството, кратко – блокира клавиатурата.

> ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да настройте функциите на бутоните в раздел Настройки > Назначаване на бутоните. Назначаването на навигационните бутони и тези за прелистване зависи от позицията на екрана.



# Технически характеристики

Дисплей	5" E Ink® 600×800, 200 dpi, ч/б
Процесор	1000 MHz
Оперативна памет	256 MB
Вградена памет	4 ГБ *
Операционна система	Linux®
Комуникации	MicroUSB WiFi (802.11 b/g/n)
Батарея	Литиево-полимерна, 1000 мАч, 3.7 В **
Формаи за книг	PDF, EPUB (включително с DRM-защи- та), TXT, FB2, FB2.zip, RTF, HTML, CHM, DJVU, DOC, DOCX, TCR, PRC, MOBI, ACSM
Формати за изображения	JPEG, BMP, PNG, TIFF
Размер	100,02×142,33×7,2 мм
Тегло	131 г

 \* Реалния размер на паметта, достъпна за потребителя, зависи от софтуерната версия и количеството на заредените програми.

\*\* Времето за работа на батерията с едно зареждане зависи от режима на използване и избраните настройки.

# Започване на работа

В този раздел ще разберете как да подготвите устройството за работа, както и за основните му функции за управление.

### ЗАРЕЖДАНЕ НА БАТЕРИЯТА

За да удължите срока на работа на батерията се препоръчва първото зареждане да трае 8 до 12 часа. Можете да я заредите през компютър, чрез USB кабела, или от електрическата мрежа, посредством зарядно устройство (продава се отделно).

За да заредите устройството за първи път направете следното:

 Свържете устройството с компютъра или зарядното чрез USB-кабела. Индикатора ще свети постоянно, когато започне зареждането  Когато батерията е напълно заредена индикатора ще загасне. Сега можете да откачите кабела и да заопчнете да използвате устройствотое.

Ако устройството остане включетно по време на зареждане, на екрана ще се появи запитване за избор на действие – зареждане на батерията или свързване за пренос на данни. Зареждането започва само когато е избран съответния режим.

### УПРАВЛЕНИЕ НА ЗАХРАНВАНЕТО

За да включите устройството натиснете и задръжте бутона **Вкл/Изкл** около две секунди, докато се появи логото. Когато устройството е готово за работа на екрана ще се появи Главното меню или последната отваряна книга, в зависимост от настройките (*Настройки* > Лични настройки > Отваряне при стартиране). За да изключите устройството, натиснете и задръжте бутона, докато не се изключи. При кратко натискане на бутона **Вкл/Изкл** се блокира клавиатурата на устройството (в центъра на екрана ще се появи катинарче). Натиснете бутона **Вкл/Изкл** отново, за да отблокирате устройството.

В допълнение можете да зададете автоматично заключване на клавиатурата или изключване на захранването: отидете на Настройки > Допълнителни настройки > Система > Заключване на клавиатурата след или Настройки > Икономия на батерията > Изключване след и задайте време на престой преди заключване на клавиатурата или изключване на захранването.

# ЗАРЕЖДА ФАЙЛОВЕ

Свържете устройството с компютър с помощта на USB-кабела.

**ВНИМАНИЕ** При записване на данни устройството трябва да е включено !

На екрана ще се появи прозорец за избор на USB режим. Изберете връзка с компютър, след което на екрана ще се появи съобщение за свързване с компютъра. Опреационната система на компютъра ще разпознае устройството като външна памет. Сега можете да копирате файлове в паметта на устройството или на картата, използвайки файловия мениджър.

> **ВНИМАНИЕ** След завършване на копирането на файловете използвайте функцията за безопасно изключване на устройството от компютъра, преди да извадите USB кабела!

### НАВИГАЦИЯ

Навигацията по разделите се осъществява с помощта на навигационните бутони **Нагоре, Надолу, На дясно, На ляво**.

**ВНИМАНИЕ!** Ако сменяте позицията на екрана, конфигурацията на клавишите за прелистване се променя в съответствие с посоката в която сте променили ориентацията на екрана.

За да отворите избран елемент (книга, приложение, точка от менюто и т.н.) натиснете бутона **ОК**. Продължителното натискане на бутона **ОК** отваря контекстното меню на елемента, папката или приложението (ако е достъпно). Ако точката съдържа няколко нива, прехода между тях става с бутони **На ляво/На дясно**.

Бутоните за прелистване **Назад/Напред** се използват за прелистване на страниците в списика. Продължителното натискане на бутоните **Назад/Напред**  осъществява преход от +/- 10 страници в списъците и книгите. Краткото и продължителното натискане на бутона Назад ви връща в предходното меню (или страница в списъка), затваря приложение, контекстното меню и Библиотеката (ако сте на първата страница от списъка).

> **МОЖЕТЕ** да промените предназначението на бутоните в раздел Настройки > Лични настройки > Клавишна конфигурация.

### РАБОТА С ЕКРАННАТА КЛАВИАТУРА

Екранната клавиатура се появява, когато е неободимо да въведете текстова информация, например при търсене. За работа с клавитурата изоплзвайте навигационните бутони и **OK**. За по - бърза работа символите са разделени на 5 зони. Първото натискане на навигационните бутони или **OK** изпълнява бърз преход в средата на избраната зона, след което можете да изберете необходимия ви символ.



- 1. Смяна на регистъра на текста.
- 2. Изтриване на последния въведен символ.
- **3.** Смяна на езика. За да добавите език на клавиатурата отидете в раздел *Настройки* > *Езици/Languages* > *Подредби на клавиатурата*.

## СВЪРЗВАНЕ КЪМ ИНТЕРНЕТ

Устройството може да бъде свързано към интернет с помощта на Wi-Fi мрежи. Ако отворите приложение, което изисква достъп до интернет (напр. *браузър*, *PocketNews*), устройството показва списък на наличните Wi-Fi връзки. Ако мрежата, която изберете, е защитена, ще Ви бъде предложено да въведете мрежов ключ с помощта на екранната клавиатура.

Можете предварително да конфигурирате връзка и да зададете автоматична такава. За да продължите, изпълнете следните стъпки:

**1.** Отидете на Настройки > Мрежа > Достъп до мрежа

2. Отметнете Вкл за Достъп до мрежа и тогава се появяват допълнителни настройки: "Автоматична връзка", "Връзка към скрита мрежа" и списък на наличните Wi-Fi мрежи. ЗАБЕЛЕЖКА: Ако няма налични мрежи или сигналът е слаб, вместо "Налични мрежи" се показва Сканиране – търсене на налични мрежи

3. За да конфигурирате връзка към скрита мрежа, отворете "Връзка към скрита мрежа" и въведете нейното SSID от екранната клавиатура в полето Мрежово име (SSID).

4. Изберете типа защита в съответния списък:

• Няма – за отворена мрежа.

 Обикновен (WEP) – след като изберете тази опция, ще трябва да зададете WEP тип удостоверяване – Отворена система или Споделен ключ. Устройството не може да разпознае типа удостоверяване автоматично.

 WPA/WPA2 Enterprise – ще трябва да зададете потребителско име, парола и домейн (ако е необходимо).

 WPA/WPA2 PSK – ще трябва да въведете мрежов ключ (до 64 символа).

**5.** Отворете *Разширени настройки*. В съответния раздел изберете времето на престой преди прекъсване на връзката. 6. Ако е необходимо ръчно да конфигурирате мрежовите настройки, отидете на Разширени настройки и променете Конфигурация на IP адреса:

• *DHCP* – получаване на IP адреса автоматично (ако е конфигуриран DHCP сървър)

*Ръчно* (за опитни потребители) – въведете параметрите на мрежата ръчно от екранната клавиатура

7. Ако мрежата, с която трябва да се свържете, има прокси сървър, можете да зададете параметрите му в раздела Конфигурация на прокси.

8. За да проверите мрежовата конфигурация и да се свържете с мрежа, върнете се към раздела *Връзка към скрита мрежа* и натиснете *Свързване*.

> ЗАБЕЛЕЖКА: Wi-Fi връзка може да се използва за свързване към интернет. Предаване на данни чрез Wi-Fi връзка не е достъпно. Устройството може да бъде свързано към точка за достъп до Wi-Fi с приложено филтриране по MAC адрес.

# ЗАРЕЖДАНЕ НА ДОПЪЛНИТЕЛНИ РЕЧНИЦИ

Можете да зареждате допълнителни речници (речници можете да свалите от онлайн магазина <u>BookLand</u> (http://www.bookland.com).

 Копирайте файла с разширение .pbi във вътрешната памет на устройството.

2. Откачете устройството от компютъра.

**3.** Заредения файл ще се появи в раздел Последни събития

**4.** След като натиснете бутона ОК върху копирания файл той ще се стартира като приложение.

5. Потвърдете инсталирането.

В този раздел...

В този раздел ще се запознаете с елементите на потребителския интерфейс на устройството.

След включване на устройството на екрана се появява Главното меню (ако в точка *Настройки > Лични настройки > При включване отвори* е поставена съответната опция). За връщане в Главното меню, от което и да е приложение, задржте бутона **Назад**.

Главното меню съдържа раздел Последни събития и панел с приложения.

### Главно меню

#### Последни събития – последните отворени и заредени книги



# последни събития

В този раздел са пказани последните действия, а именно последните отворени и заредени книги.

При натискане на бутона **ОК** върху заглавието на последната отваряна книга, тя ще се отвори на страницата, на която е била затворена.

При натискане на бутона **ОК** върху съобщението за добавена книга се отваря папка *Библиотека* с добавените книги, групирани по датата на добавяне.

# 🗄 БИБЛИОТЕКА

Библиотеката — е файловият мениджър на електронната книга. Контекстното меню на *Библиотеката* позволява да изпълнявате операции с файловете и папките, както и да филтрирате, групирате, сортирате, и да изменяте начина на изобразяване на елементите в раздела.



Контекстното меню, което се извиква с продължително натискане на бутона **ОК**, ви позволява да извършвате следните действия:

• Отваряне (отваряне на алтернативна програма

за четене (ако е възможно) – Отвори чрез...)

- Файл операции с файловете:
  - Преименувай
  - Премести в папка
  - Изтрий
- Добави в Избрано/Изтрий от избрано

 Запомни като прочетено/Запомни като не прочетено

• Информация – информация за книгата.

 Филтриране – извършва се по следните параметри:

> Всички книги – показват се всички книги на избрания носител

> • *Сега чета* — книги с не нулев процент на прочетени страници.

• Избрано - книги, избрани от читателя с помо-

щта на контекстното меню.

 Групиране – в зависимост от избрания тип групиране в папката се показват следните параметри:

> Папка – фактическото разположение на книгата

> • *Автор* — при избор на този вид групиране в горната част на екрана се появява азбука.

- Серия
- Жанр
- Формат книгите са групирани по формат

- Дата на създаване
- Сортиране става по следните параметри:
  - Име на файла
  - Заглавие
  - Дата на отваряне
  - Дата на създаване
  - Серия
  - Автор.

 Вид – списъка с книги има два режима за преглеждане:

> Прост — е този режим се показва следната информация: иконата на папката, заглавието на книгата и автора (ако е известен), иконка за мастонахождението на файла (ако файла е в картата памет), процента на прочетените страници.

- *Търсене* дава възможност за бързо търсене на книги по заглавие или автор.
  - Изход напускане на библиотеката.

# 🔳 БЕЛЕЖКИ

В този раздел можете да видите бележките направени по време на четене. След като изберете книгата, в която сте правили бележки, ще се отвори съдържанието със всички направени бележки. Изберете бележка и програмата ще отвори книгата на това място, на което е била направена.

# 🔀 приложения

В този раздел се намират приложенията и допълнителните програми. За изход от приложенията натиснете бутона **Назад**.

# Змия

Игра. Използвайте навигационните бутони, за да движите змията и събирайте бръмбъри. Внимавайте за стените и други змии.

### Часовник - календар

Отваря часовника и календар с текущия месец. Навигация/ позволява да прелиствате календара. Бутона ви връща към текущия месец. За настройка на датата и часа четете в раздел <u>Дата/Час</u>.

### Калкулатор

Калкулатора поддържа широк спектър математически операции, като: различни системи за пресмятане, тригонометрични, логаритмични, степенни и логически операции.

# Solitaire

Класически пасианс.

## Речник

След стартиране на приложението се появява екранната клавиатура. С нейна помощ наберете дума и приложението ще намери значението и в текущия речник. За да смените речника натиснете бутона **Напред**, изберете речник от списъка и натиснете **ОК**.

След затваряне на екранната клавиатура (натискане на бутони *ОК* или *Отказ*), можете да разгледате речника по страници. За прелистване използвайте бутони **На ляво/На дясно**, за да отворите отново екранната клавиатура, натиснете **ОК**. За изход от речника натиснете бутона **Назад**.

# Судоку

Популярна японска главоблъсканица. След натискане на **ОК** в празна клетка ще се появи прозорец за избор. Можете да изберете цифрата, която според вас трябва да се намира в тази клетка или да отбележите, кои цифри могат да се намират в клетката.

# Фотографии

Отваря Библиотеката в режим за преглед на снимки (заредени в папка *Photo*). При избор на снимка тя се показва на цял екран.

### Шахмат

Можете да играете с компютъра или друг човек. Ако играете с компютъра можете да изберете едно то десетте нива на трудност. Използвайте навигационните бутони за движение по дъската и **ОК** избор на фигура.

# PocketNews

Приложение за добавяне и четене на RSS канали.

За да добавите RSS новини, отворете настройките на RSS. Изберете опцията *Добавяне на RSS канал*. Въведете адреса на канала с помощта на екранната клавиатура.

За да изтриете канала, изберете го, отворете контекстното меню (продължително натискане **ОК**) и изберете команда *Изтриване*.

За да редактирате канала, изберете го, отворете контекстното меню (продължително натискане **ОК**) и изберете команда *Редактиране*. Редактирайте адреса на канала с помощта на екранната клавиатура.

За да актуализирате канал, изберете *Актуализация* в менюто на приложението. Актуализираното съдържание се добавя към файла с разширение .hrss и файлът ще бъде достъпен за четене след актуализирането. По

време на актуализирането се показва състоянието на изтеглянето на новини. След актуализирането файлът е достъпен за четене оф-лайн, като се използва браузър.

За да прочетете последните новини, изберете опцията *Прочети последните новини* в менюто на приложението. Най-новите изтеглени RSS новини се отварят в браузър.

Архив новини: като изберете тази опция, можете да изберете да прочетете предварително запаметените актуализирани RSS канали.

# БРАУЗЪР

Можете да се придвижвате с помощта на следните бутони:

• Нагоре/Надолу/Наляво/Надясно:

 кратко натискане – превъртане на съдържанието на прозореца хоризонтално и вертикално;
превключване между активни елементи на страницата (референции, текстови полета и т.н.);  продължително натискане – превъртане на съдържанието на прозореца хоризонтално и вертикално с ускорение;

• Напред/Назад – преминаване на предишната или следващата страница

• OK:

 кратко натискане – следване на връзки и активиране на текстови полета; показване/скриване на контекстното меню; отваряне на екранната клавиатура за въвеждане на адрес на уеб сайт

 продължително натискане – активиране на адресната лента.

Браузърът поддържа изтегляне на файлове от Интернет. Изтеглените файлове се записват в главната папка на вътрешната памет на устройството.

За да излезете от браузъра, натиснете съответния елемент от менюто.
#### **Book Store**

Приложението *Книжарница* предоставя бързо и удобно изтегляне на лицензирано съдържание от портала *Книжарница* на Вашето устройство. Интернет връзката трябва да бъде активна.

#### PocketBook Sync

Услугата *PocketBook Sync* ви позволява да изтеглите всички книги, избрани от магазина *Книжарница*, директно на вашето устройство (или дори на няколко устройства).

PocketBook Sync е удобна, тъй като можете да избирате файлове от магазина предварително и след това да ги изтеглите на вашето устройство в удобно за вас време.

#### Употреба

ЗАБЕЛЕЖКА: За правилна работа на PocketBook Sync, датата и часът на устройството трябва да бъдат настроени правилно (Настройки >Дата/час) За да ползвате *PocketBook Sync*, е необходимо да изпълните няколко прости стъпки:

#### Регистрация

 Регистрирайте се в портала Книжарница. (Например, в портала <u>www.bookland.com</u> е необходимо да добавите вашето устройство към вашия акаунт, като въведете серийния му номер на в сайта).

**2.** Оторизиране в *PocketBook Sync.* Направете следното:

 стартирайте приложението PocketBook Sync
и изберете "Оторизиране" или "Вход" в Настройки на
PocketBook Sync (Настройки – Акаунти и синхронизация – PocketBook Sync). Ако не е активирана Wi-Fi връзка,
устройството ще генерира заявка за свързване).

 изберете магазина, където сте регистрирани, от списъка на доставчиците на съдържание и въведете данните на вашия акаунт.

#### Избиране и изпращане на съдържание към вашето устройство

Изберете книгите в магазина *Книжарница* и ги изпратете към устройството (Например, в BookLand www. bookland.com е необходимо да изберете съдържание в раздел "Елементи" и да натиснете "Изпрати в PocketBook").

#### Изтегляне на съдържание на устройството

Включете Wi-Fi връзката на вашето устройство или изберете "*Актуализирай*" в приложение PocketBook Sync (ако не е била активирана Wi-Fi връзка, устройството ще генерира заявка за свързване).

Ако е избрана *Автоматична връзка* в настройките на PocketBook Sync, Wi-Fi ще се активира автоматично на всеки половин час за проверка за нови връзки (ако устройството не е изключено / не е в режим на очакване). Списъкът за изтегляне ще бъде автоматично зареден в опашката след успешно настроена връзка.

Ако е избрана опция *Автоматично изтегляне* в настройките на PocketBook Sync, изтеглянето ще стартира автоматично. Ако и избрана опция *"По заявка"* в настройките на PocketBook Sync, списъкът от заглавията, подготвени за изтегляне на устройството, ще бъде показан в раздел *В опашка*. Нужно е да изберете един, няколко или всички елементи в първия списък и да изберете *"Изтегли"* (можете също да изтриете връзките, като изберете *"Изтрий"*.)

Ще виждате файловете, които се изтеглят, и тези, които са изтеглени, в раздел "Изтегляния". Изтеглените файлове се преместват в "Папка Изтеглени", местоположението на която се определя в настройките на PocketBook Sync (папка "Изтеглени" по подразбиране).

#### поле на състоянието

В долната част на екрана се намира полето на състоянието, в която се показва следната служебна информация:

- Дата/час
- Заряд на батерията
- PocketBook Sync

В режим на четене показва информация за четената книга: текуща страница и общ брой страници..

В този раздел ще научите как да четете книги и как да настройвате програмата за четене.

На устройството можете да четете книги в следните формати: FB2, FB2.zip, TXT, PDF, RTF, HTM, HTML, PRC, CHM, DJVU, DOC, EPUB, TCR, DOCX, MOBI, ACSM.

За да отворите книга натиснете **ОК** върху заглавието й в раздел *Последни събития* или в *Библиотека*. Ако вече сте чели книгата, тя ще се отвори на страницата, на която е била затворена последния път.

При някои формати (например, FB2 или ePub) след отваряне на книгата, програмата ще преизчисли броя на страниците – ще се появи знак '…' вместо броя на страниците в полето на състоянието. По време на преизчисляването, някои функции могат да бъдат недостъпни.

#### ПРЕЛИСТВАНЕ

За прелистване използвайте бутони **Назад/Напред** или **На ляво/На дясно**. Продължително натискане на бутона **Назад/Напред** прелиства по 10 страници.

#### ПРЕХОД ПО ЛИНК

Ако страницата съдържа линкове, можете да ги използвате като натиснете продължително бутона **ОК**. Ако на станицата няма линк, ще се появи съответния информационен прозорец. След като влезете в режим за четене на линкове, на екрана ще се появи курсор, и ще можете да изберете линк с бутони **Надолу/Нагоре** и **ОК** за преход.

#### ПРОМЯНА НА РАЗМЕРА НА ШРИФТА

В книги с текстови формат (ePub, FB2 и т.н., освен PDF и DjVu) можете да променяте размера на шрифта с

бутони Нагоре/Надолу. След като достигнете максимал-

ния размер, се преминава към минималния.

#### МЕНЮ ЗА ЧЕТЕНЕ

Менюто за програмата за четене се извиква с бутона **ОК**.



# ≡: Съдържание

Преход към съдържанието. Функцията е достъпна за книги в следните формати: FB2, PDF, CHM, EPUB, DjVu, и само в случай, че в книгата има структорно съдържание. Освен заглавието в този раздел се показват всички бележки и маркери направени по време на четене. Ако заглавието е с много нива, то до горното ниво ще има знак '+'. Отворените точки са отбелязани със знак '-. Отварянето/Затварянето на избрана точка от менюто става с помощта на бутони **На ляво/На дясно**.

Бутона **ОК** осъществява преход към желаната глава в книгата. Продължително натискане на **ОК** отваря контекстното меню. С негова помощ можете да преименувате и редактирате точки от съдържанието (ако е възможно), а също така да настройте начина на изобразяване на съдържанието (избирайки команда *Haстройки*), отваряне или затваряне на всички точки от съдържанието.

В менюто с настройки можете да изберете, кои елементи от съдържанието да бъдат показани:

- Съдържание
- Бележки

• Маркери

## 🖾 Преход на страница

За преход към определена станица от книгата използвайте точка *На страница* от менюто за четене. Използвайте бутони **На ляво/На дясно** за придвижване на плъзгача в ляво или дясно, за да се придвижите напред или назад по страниците. Натиснете **ОК**, за да отидете на желаната страница. Ако искате да отидете на определена страница, натиснете *Въведи номера на страницата*, въведете номера на страницата и натиснете *ОК*.



След като зададете номера на страицата, на заден план ще се отвори прозорец за предварителен преглед на избраната страница. Ако затворите менюто за преход, натискайки **Назад**, прехода няма да се осъществи.

В раздел *Последни отворени* се изобразява скица на страницата, към която се осъществява прехода.

# 🕲 Търсене

Дава възможност за бързо търсене на дума в книгата. След като изберее тази точка ще се появи екранната калвиатура, за да въведете търсената дума.

Намерените думи ще бъдат подчертани, за преход между тях използвайте бутони На дясно/На ляво или Назад/Напред. За изход натиснете бутона ОК.

> **ЗАБЕЛЕЖКА:** Режима на търсене е недостъпен за книги във формат DjVu.

# -∎- Маркери

Добавя текущата страница в Маркери. В горния десен ъгъл на страницата ще се появи знака за маркер. Можете да разглеждате и триете маркери от съдържанието на книгата.

Можете да изтриете маркер, като изберете повторно дадената точка от менюто.

> ЗАБЕЛЕЖКА: Режима на търсене е недостъпен за книги във формат DjVu.

## Аа Настройки

За книги във FB2, TXT, RTF, HTML, PRC и CHM формати, може да изберете най – удобните параметри за четене – вид и размер на шрифта (размера на шрифта се настройва с бутони **Нагоре/Надолу**), междуредовото разстояние, ширината на полетата на страницата, пренасянето, началото на абзаца, а също така кодировката на текста за книги в TXT и HTML формат. За формат FB2 е дстъпна настройка на режима за обновяване: Подобрено качество или Висока скорост.

За правилно изобразяване на документи с писменост от дясно на ляво, поставете съответната отметка.

## 🗄 Режим

При книги в PDF и DJVU формат, точката от меню Настройки се променя на *Режим*. Бутони **На ляво/На дясно** избират режима на изобразяване.

Предвидени са следните режими:

 Изрязване на полетата – позволява да намалите ширината и височината на полетата. С джойстика изберете страната и размера, с който искате да намалите полето и натиснете **OK**. Местете бутоните със стрелки с помощта на джойстика за да зададете височината и ширината. За да изтриете изрезките, натиснете **OK**, след което – Приеми. Трябва да определите параметрите за обрязване: за всички документи, за четните или нечетни страници или само за текущата страница. Потвърдете избора чрез Приеми.

 Увеличи – увеличите или намалите мащаба страница от 75 % до 400 %

 По ширина – страниците се мащабират по ширината не екрана.

 Цялата страница – една страница на екран с възможност за мащабиране

 Колонки — предназначен за четене на книги с колонки на страниците. За преход в този режим използвайте бутони **Нагоре/ Надолу**, при достигане на долния край на листа се осъществява преход към следващата колонка.

 Комплектоване — само за документи в PDF. В този режим, текста се форматира така, че напълно да е изобразен на екрана. Можете да сменяте големината на шрифта с бутони Нагоре/ Надолу. Някои таблици и изображения не могат да се показват в режим Комплектоване.

## 🖴 Речник

Позволява да преведете отделни думи по време на четене: използвайте навигационните бутони, за да движите курсора към думата за превод. След натискане на бутона **ОК** се активира панела с инструменти:

	Webster's 1913 Dictionary	
Toggle to text for choosing	Time (n.) Duration, considered independently of any system of measurement or any employment of terms which designate limited portions thereof.	On-screen keyboard to type word to translate
	C ] 𝒫 Word translation	Change dictionary

### 🛍 Завъртане на книгата

Изберете най – удобната за вас ориентация на екрана.

**ВНИМАНИЕ!** При смяна на ориентацията не екрана конфигурацията на навигационните бутони ще се промени! Например, при завъртане на екрана на 90° ще се прелиства с бутони **Нагоре/Надолу**.



В горната част на екрана ще се появи курсор. Използвайте бутони **Нагоре/ Надолу** за да изберете началото на бележката и натиснете **OK**. С навигационните бутони подчертайте частта от текста и натиснете **OK**, за да зададете долната граница на бележката. Отварящото се меню ви дава възможност да запазите бележката като изображение или текст (ако е достъпно) или да отмените създаването със съответния бутон (ако е достъпно) или с натискане на бутона **Назад**.



Можете да разгледате направените бележки през Главното меню (точка *Бележки*). Натискайки **ОК** върху направената бележка, можете да отидете на страницата в книгата където е била направена.

# 🗊 ЗАТВАРЯНЕ НА КНИГАТА

За да затворите книгата, изберете съответната точка от менюто за четене.

# Настройки

В тази глава ще научите как да конфигурирате интерфейса и функциите на софтуера на устройството за най-удобно използване. Изберете раздела *Настройки* от главното меню, за да конфигурирате устройството. Всички промени ще бъдат приложени след излизане от раздела.

Ако срещнете някакви проблеми с новите настройки, ще можете да стартирате устройството в безопасен режим с фабричните настройки. За да стартирате в безопасен режим, натиснете и задръжте клавиша **Назад** по време на включване на устройството.

#### ЛИЧНИ НАСТРОЙКИ

Отваряне при стартиране. Тук можете да зададете отваряне на последната отворена книга или главното меню. Лого при изключване – изображението ще бъде показано, когато устройството е изключено. Можете да зададете корица на последната отворена книга, като зададете Подвързия;

> ЗАБЕЛЕЖКА: Можете също да зададете свое изображение като лого от приложението *Photo*. Прочетете за това в раздела "<u>Фотографии</u>".

*Тема* – зададена е по подразбиране. Ако искате да използвате друга тема, изтеглете файл във формат .pbt в папката system/themes;

**ВНИМАНИЕ!** Папката *system* е скрита по подразбиране. Моля, променете параметрите й на компютъра, за да я направите видима.

Шрифт на интерфейса. Ако искате да използвате свой собствен шрифт, копирате файловете му в папката system/fonts във вътрешната памет; Клавишна конфигурация. В този раздел можете да пренаредите хардуерните клавиши. За да промените действието на клавиш, изберете го от списъка и изберете действие от списъка.

#### МРЕЖА

Настройки на Wi-Fi връзки:

Достъп до мрежа – включен или изключен. След активиране на достъпа до мрежа се появяват следните настройки:

• Автоматична връзка включена или изключена.

 Връзка към скрити мрежи – Прочетете повече в раздела <u>"Свързване към интернет"</u> на това ръководство

 Налични мрежи – списък на наличните мрежи.
Изберете една от тях и ще видите параметрите на връзката: Мрежово име (SSID), сила на сигнала, защита, IP адрес, мрежова маска, основен шлюз и DNS. ЗАБЕЛЕЖКА: Ако вместо *Налични мрежи* се показва "*Сканиране*", това означава, че устройството търси налични мрежи.

#### ДАТА/ЧАС

В този раздел можете да зададете дата, час, часова зона и формат на часовника. Можете също да *Синхронизирате* часа или да зададете *Автоматично синхронизиране на* часа, за да се използват час/дата от мрежата.

#### ЕЗИЦИ/LANGUAGES

#### Език/Language

Изберете езика на интерфейса на устройството.

#### Подредби на клавиатурата

В този раздел можете да добавите до 3 клавиатурни подредби.

Конфигуриране на речници. В този раздел можете да премахнете отметката на речници, които не искате да се показват в списъка по време на превод или в приложението Dictionary;

#### АКАУНТИ И СИНХРОНИЗАЦИЯ

#### PocketBook Sync

В услугата PocketBook Sync съществуват следните настройки:

 Статус на PocketBook Sync: Вкл. или Изкл.
Услугата се включва автоматично при оторизиране. Ако няма да използвате услугата продължително време, можете да я изключите, за да оптимизирате работата на устройството.

 Установяване на връзка: Автоматично (връзка ще бъде установявана автоматично на всеки половин час за проверка за нови връзки (ако Устройството не е изключено/ не е в режим на очакване)) или Ръчно (връзката се установява при актуализиране на списъка за изтегляне или при избиране на мрежова връзка).

 Изтегляне през Wi-Fi: При заявка (необходимо е да обработите списъка преди изтегляне) или Автоматично (всички нови файлове се изтеглят автоматично).

 Папка Изтегляне: The file location. Папката "Изтегляния" е зададена по подразбиране. Можете да изберете друга папка или да създадете нова във вътрешната памет на устройството.

 Вход/Изход: ако не сте се оторизирали в приложението, страницата със списък на книги ще се появи за избор и оторизация. Ако сте се оторизирали, можете да излезете от PocketBook Sync.

 Adobe DRM – Изтриване на ADE оторизация.
След отстраняване, всички DRM-защитени документи ще бъдат недостъпни.

#### ДОПЪЛНИТЕЛНИ НАСТРОЙКИ

#### Профили на потребителя

Тук можете да конфигурирате до 5 потребителски профила. Всеки профил съхранява статуса на отделните книги, последните отваряни книги, отметки, бележки, любими и предварително конфигурирани мрежови връзки.

За да добавите нов профил, отворете съответния елемент. Ще Ви бъде предложено да зададете местоназначение и да въведете името от екранната клавиатура. След това текущите параметри, посочени по-горе, ще се съхранят в този профил.

За да активирате профил, отворете го. В контекстното меню на профила можете да променяте аватара, да дублирате профил в нов, да преименувате или изтриете профил.

#### Система

Форматиране на вътрешната памет – това действие ще изтрие всички данни, освен системните файлове;

> **ВНИМАНИЕ!** Ако трябва да изтриете всички данни на устройството, използвайте само тази функция, не се опитвайте да форматирате вътрешната памет на устройството чрез компютър.

#### Архивиране и възстановяване

 Фабрични настройки – състоянието на устройството ще се върне до фабричните настройки, като потребителските настройки се изтрият. Други данни (напр. книги, фотографии) няма да бъдат загубени;

#### Библиотека

Този раздел е предназначен за оптимизиране на базата данни на библиотеката.  Актуализиране на данни на библиотеката – задайте параметри за актуализирането на данни на библиотеката:

• Изкл – базата данни няма да се актуализира;

 Веднъж – базата данни ще се актуализира след излизане от раздела Конфигурация, параметърът ще бъде променен на Изкл след актуализирането;

 Автоматично – базата данни ще се актуализира след всяко отваряне на библиотеката и копиране/изтриване на книги.

 Оптимизиране на базата данни – изтрива стари записи на бази данни. За да стартирате оптимизирането, задайте параметър Веднъж и излезте от Настройки. Параметърът ще бъде променен на Изкл след оптимизирането.

Заключи устройството след – задайте периода на престой, след който устройството да се заключи: Изкл, 5 мин, 10 мин.

Изтриване на пакети – изтрива речници. Проверете елементите за деинсталиране, натиснете **Назад**, за да излезете от раздела и потвърдете изтриването в диалоговия прозорец.

USB режим – определя как устройството обработва USB връзка по подразбиране: Връзка с компютър, зареждане или питане на потребителя

#### Поверителност

Защита на конфигурациите с парола — в този раздел можете да защитите настройките си с парола. Изберете раздела Задаване на парола и въведете парола от екранната клавиатура. Сега всеки път, когато се опитвате да влезете в раздела Настройки, ще бъдете помолени да въведете паролата. Можете да изтриете или промените паролата, като изберете съответния елемент. За да продължите, ще бъдете помолени да въведете паролата още веднъж. Диагностика и използване – Софтуерът осигурява данни на PocketBook за някои действия, извършени от потребителя на устройството, за по-нататъшното подобряване на устройството и услугите за потребителите. Не се записват серийният номер или друга информация за идентифициране на потребителя. Можете да забраните тази опция за събиране на статистически данни в раздела Диагностика и използване.

#### Показване на текста

добро качество или висока скорост;

#### Опресняване на страници

изберете броя прелистени страници, преди екранът да се актуализира напълно. Винаги осигурява найдоброто качество, но има най-голяма консумация на енергия. По-ниска честота може да причини артефакти от предишни страници на екрана.

#### Предупреждение за голям файл

ако тази настройка е включена, устройството ще показва съобщение, когато се опитате да отворите файл, по-голям от 25 MB;

#### Демо режим

включва демо режима за устройството. За да активирате режима на демонстрация, отметнете *Вкл* в елемента *Демо режим*.

#### ИКОНОМИЯ НА БАТЕРИЯТА

Тук можете да настроите параметри, които помагат да се спести зареждане на батерията:

LED индикация – можете да изключите LED индикацията като изберете Изкл в този раздел.
Изключване след – задайте периода на престой, след който устройството да се изключи: 10, 20, 30, 60 мин.

#### ОТНОСНО УСТРОЙСТВОТО

Ще бъде показана следната информация за устройството:

Модел на устройството (модел, сериен номер, хардуерен тип, Wi-Fi MAC адрес),

Ниво на заряд на батерията,

Памет (оперативна памет, обща и свободна памет във вътрешната памет),

Софтуер

 Актуализиране на софтуера – Устройството ще започне да проверява за налични източници за актуализация в следния ред: вътрешна памет, интернет.

 Автоматично актуализиране – включване/ изключване на автоматична проверка за актуализации Нормативна информация – лиценз и информация за приложения на трети страни, които се използват на устройството.

## Актуализация на фърмуер

Официални актуализации на фърмуера на устройството са публикувани на официалния уеб сайт на PocketBook (www.pocketbook-int.com). Препоръчва се инсталиране на актуализации на официалния фърмуер, защото те съдържат поправки и допълнения за подобряване на ефективността на устройството. Официалните актуализации на фърмуера не влияят на гаранционните условия. Гаранцията не покрива софтуер, инсталиран от други източници, с изключение на официалния уеб сайт на PocketBook.

> **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Актуализацията на фърмуер е отговорно действие, по време на което софтуерът за управление на устройството ще се промени. В случай на неправилно изпълнение, програмата за управление може да се повреди и ще изисква посещение на сервизен център. Моля, изпълнете процедурата за актуализация в съответствие с инструкциите по-долу.

Има два начина за актуализация на фърмуера.

#### Автоматична актуализация

За да стартирате автоматична актуализация на софтуера, изберете Настройки > Относно устройството > Софтуер > Актуализиране на софтуера.

Устройството ще започне да проверява за налични източници за актуализация в следния ред: вътрешна памет, интернет.

Ако не е зададена интернет връзка по подразбиране, устройството ще поиска да се свърже с една от наличните безжични мрежи.

Също така можете да зададете автоматична актуализация проверка за актуализации (Настройки > Относно устройството > Софтуер > Автоматично актуализиране). В този случай устройството ще използва само Wi-Fi връзка.

#### Ръчна актуализация

Отворете сайта <u>www.pocketbook-int.com</u>.
Изберете Вашата страна

 Щракнете върху бутона Поддръжка на главното меню. Изберете хардуерния модел на Вашето устройство

3. Изтеглете фърмуера на компютъра си

4. Разархивирайте съдържанието на архива, файла SWUPDATE.BIN2, и го копирайте в главната папка на вътрешната памет на устройството

5. Изключете устройството, като натиснете бутона Вкл/Изкл

 Натиснете и задръжте двата бутона ▲ и ▼ едновременно

Включете устройството, като натиснете бутона
Вкл/Изкл, докато на екрана се покаже съобщението
Актуализация на фърмуера...

8. Следвайте инструкциите на екрана в картинки: Свържете USB кабела към устройството и натиснете бутона **OK**.

#### ЗАБЕЛЕЖКА: Можете да проверите версията на фърмуера в

Главно меню > Конфигурация > Относно устройството > Софтуер

> Софтуерна версия.

#### Отстраняване на неизправности

Съобщение за грешка	Причина	Начин за отстраняване
Не е намерен файлът за актуализация	Файлът SWUPDATE. ВІN не може да бъде намерен. Проверете дали файлът е в главната папка.	Опитайте да форматирате Вашата вътрешната памет на устройството (направете резервни копия на цялото си съдържание преди форматирането) и копирайте файла в основната директория.
Файлът за актуализация е повреден или е празен	Файлът SWUPDATE.BIN е повреден или няма свободно място на вътрешната памет на устройството.	Изтрийте някои файлове и копирайте файла SWUPDATE.BIN още веднъж. Повторете изтеглянето от www. pocketbook-int.com.
Грешка. На устройството е инсталирана различна версия на фърмуера	Файл с по-стара версия на фърмуера се съхранява във вътрешната памет на устройството.	Изтрийте старата версия на файла с фърмуер от главната папка на вътрешната памет на устройството

# Възможни неизправности и тяхното отстраняване

Неизправност	Възможна причина	Отстраняване
Устройството не се включва или зарежда само логото	Разредена батерия	Заредете батерията
Книгата не се отваря — появява се съобщение Възможно е книгата да е повредена или защитена или нищо не се случва	Файла с книгата е повреден	Ако книгата е свалена от интернет сайт, опитайте да я свалите отново. Ако файла се отваря на компютъра, но не се отваря на устройство- то, опитайте да запазите книгата в друг формат (TXT, DOC, PDF)
Книга в html формат, се отваря, но не се изобразява правилно. Наример, изобразяват се празни страници, част от текста липсва и т.н.	HTML-файла съдържа не текстови елементи (фреймове, JAVA-скрип- тове, флаш-елементи)	Запазете страницата в ТХТ формат
Книгата се отваря, но вместо кирилица на екрана се появяват различни символи, въпросителни знаци и т.н.	Неправилна кодировка на документа	В режим на четене изберете точка Настройки и проме- нете кодировката на текста.

Неизправност	Възможна причина	Отстраняване
Устройството не реагира при натискане на бутоните	В някои случай (напри- мер, при зареждане на повредени или доста големи книги) е възможно устройството да «забие».	Затворете принудително забиващото приложение, задържайки бутона <b>Назад</b> 1–2 секунди.
При връзка с компю- тър в Windows не се	Устройството е в режим за зареждане на батерията	Проверете USB режима в точка Настройки от глав- ното меню. Задайте режим Връзка с РС или Питай при свързване
появяват дисковете на устройството	По кабела не минава сигнал	Проверете дали не е по- вреден USB-кабела и дали е добре поставен в порта. Пробвайте да го поставите в друг порт.
Не се запазват бележки, настройки и състоянието на файла.	Повредена файлова система	Свържете устройството с компютъра и направете проверка на дисковете на устройството. Отворете прозореца Му Сотриter, натиснете десния бутон на мишката върху избрания диск и от менюто изберете Properties-service – Scan disk
	Вградената памет е препълнена.	Изтрийте ненужните файлове
Батерията се изтощава бързо	Функцията за автома- тично изключване е неактивна.	Отворете раздел Настройка >Часовник. В точка Автоматично изключване след и изберете времето след което да се изключи устройството.
## Сервизно обслужвание

Повече подробности касаещи сервизното обслужване във вашата страна можете да получите на следните места:

Česko	800-701-307
Deutschland	0-800-187-30-03
France	0805-080277
Polska	0-0-800-141-0112
Slovensko	0-800-606-676
USA/Canada	1-877-910-1520
Россия	8-800-100-6990
Україна	0-800-304-800
Казахстан	8-800-333-35-13
Беларусь	8-820-0011-02-62
საქართველო	995-706-777-360

## www.pocketbook-int.com/support/

help@pocketbook-int.com

## Съответствие с международни стандарти

Име на модел

Име на продукт

PocketBook Mini

PocketBook 515w

Захранването трябва да се подава през USB порт от съвместим ограничен източник на захранване от персонален или преносим компютър.

Захранването трябва да се подава чрез адаптер от съвместим ограничен източник на захранване.

Номинално изходно напрежение: DC 5V 1A

Това оборудване е маркирано със символа 0678 и може да се използва в цялата Европейска общност.

Франция – 2,4 GHz за континентална Франция.

Във всички континентални департаменти безжични LAN честоти може да се използват при следните условия, за публично или частно ползване:

 Вътрешни помещения: максимална мощност (EIRP\*) 100 mW за цялата честотна лента 2400 – 2483,5 MHz

 Използване на открито: максимална мощност (EIRP\*)
100 mW за честотната лента 2400 – 2454 MHz и максимална мощност (EIRP\*) 10 mW за честотната лента 2454 – 2483 MHz.

> ВАЖНО: Неоторизирани промени или модификации на този продукт могат да доведат до анулиране на съответствието с ЕМС и за безжична връзка и до загубване на правото да работите с продукта. Този продукт е показал ЕМС съответствие при условия, които включват използването на съвместими периферни устройства и екранирани кабели между компонентите на системата. Важно е да използвате съвместими периферни устройства и екранирани кабели между компонентите на системата, за да се намали възможността за причиняване на смущения на радиоприемници, телевизори и други електронни устройства.

## Сертификационна информация (SAR)

Устройството отговаря на указанията за облъчване с радиовълни.

Вашето устройство е радиопредавател и приемник. То е проектирано да не надвишава граничните стойности за облъчване с радиовълни, препоръчани от международните указания. Тези указания са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, за да се гарантира защитата на всички хора, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

В указанията за облъчване от устройства се използва единица за измерване, известна като Специфична интензивност на поглъщане или SAR. Граничната стойност на SAR, посочена в указанията на ICNIRP, е 2,0 вата/кг (W/kg), усреднено за 10 грама тъкан. Изпитванията за SAR се извършват, като се използват стандартните експлоатационни позиции, като устройството предава с най-високото си ниво на мощност във всички изпитвани честотни ленти. Действителното ниво на SAR на работещо устройство може да бъде под максималната стойност, защото устройството е проектирано да използва само мощността, необходима за достигане до мрежата.

Това оборудване отговаря на препоръките на Европейския съвет от 12 юли 1999 г. относно ограничаването на излагането на широката общественост на електромагнитни полета [1999/519/EO].

PocketBook International S.A. Crocicchio Cortogna, 6, 6900, Lugano, Switzerland **Tel**. 0800-187-3003 Проектиран от Obreey Products. Сглобен в PRC

Съдържа Reader® Mobile технология на Adobe Systems Incorporated

